

Tuote : DRY LUBE Päiväys 29.06.17 Version : 3.0
 Ref.Nr.: BDS000404_9_20170629 (FI) Versio BDS000404_20130628

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

DRY LUBE
Aerosoli

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Voiteluaineet

Kansalliset tiedot	(FI) Suomi
Toimialakoodi (TOL):	452
Käyttötarkoituskoodi (UC62):	35: Voiteluaineet ja lisäaineet, Kemikaalia voidaan käyttää yleiseen kulutukseen.

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

CRC Industries Europe bvba
 Touwslagerstraat 1
 9240 Zele
 Belgium
 Tel.: +32(0)52/45.60.11
 Fax.: +32(0)52/45.00.34
 E-mail : hse@crcind.com

Tytäryhtiöt		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303 0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4 Häät puhelinnumero

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (toimistoaikoina)
Suomi/Finland: +358-9-471 977 (Myrkytystietokeskus)

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus



Tuote :	DRY LUBE	Päiväys	29.06.17 Version : 3.0
Ref.Nr.:	BDS000404_9_20170629 (FI)	Versio	BDS000404_20130628

Luokitus asetus (EY) N:o 1272/2008

Fysikaalinen: Aerosoli, kategoria 1
Erittäin helposti syttyvä aerosoli.
Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.

Luokitus perustuu testeihin.

Terveydellinen: ihoärsytys, kategoria 2
Ärsyttää ihoa.
silmä-ärsytys, kategoria 2
Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
Elinkohtainen myrkyllisyys ? kerta-altistuminen, kategoria 3
Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

Luokitus laskentamenetelmä.

Ympäristövaara : Vesiympäristölle vaarallinen, krooninen kategoria 3
Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

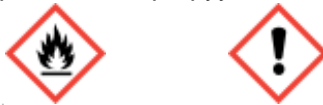
Luokitus laskentamenetelmä.

2.2 Merkinnät

Asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukainen merkintä

Tuotetunniste: Sisältää:
hiilivetyliuotinta
propan-2-oli; isopropyylialkoholi; isopropanoli

Varoitusmerkki (-merkit):



Huomiosana: Vaara

Vaaralauseke (-lausekkeet): H222 : Erittäin helposti syttyvä aerosoli.
H229 : Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.
H315 : Ärsyttää ihoa.
H319 : Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
H336 : Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
H412 : Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Turvauseke (-lausekkeet): P102 : Säilytä lasten ulottumattomissa.
P210 : Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty.
P211 : Ei saa suihkuttaa avotuleen tai muuhun sytytyslähteeseen.
P251 : Ei saa puhkaista tai polttaa edes tyhjänä.
P261 : Vältä pölyn/savun/kaasun/sumun/höyryn/suihkeen hengittämistä.
P271 : Käytä ainoastaan ulkona tai tiloissa, joissa on hyvä ilmanvaihto.
P410/412 : Suojaa auringonvalolta. Ei saa altistaa yli 50°C/122°F lämpötiloille.
P501-2 : Hävitä sisältö/pakkaus valtuutetussa jätteenkäsittelypisteessä.

Vaarallisuutta koskevat lisätiedot: Ei

2.3 Muut vaarat

Tietoja ei saatavilla

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista



Tuote : DRY LUBE
Ref.Nr.: BDS000404_9_20170629 (FI)

Päiväys 29.06.17 Version : 3.0
Versio BDS000404_20130628

3.1 Aineet

Ei sovelleta.

3.2 Seokset

Vaarallinen aine	Rekisteröintinumero	CAS-nro	EC-nr	w/w %	Vaaraluokka ja vaarakategoria	Vaaralauseke	Huomautus
propan-2-oli; isopropyylialkoholi; isopropanoli	01-2119457558-25	67-63-0	200-661-7	25-50	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	B
Hiilivedyt, C3-4-rikas, maaöljytisle Maaöljykaasu	01-2119485926-20	68512-91-4	270-990-9	25-50	Press. Gas, Flam. Gas 1	H280,H220	K,G
Hiilivedyt, C6-C7, n-alkaaneja, isoalkaaneja, sykliisiä,	01-2119475514-35	-	(921-024-6)	<25	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225,H315,H336,H304,H411	B,Q
tetra-n-butyltitanate	01-2119967423-33	5593-70-4	227-006-8	0-1	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1	H315,H318	

Explanation notes

B : aineet, joille on määritetty kansallinen, työperäisen altistuksen raja-arvo

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)of REACH Regulation No 1907/2006

K : ei luokiteltu syöpää aiheuttavaksi aineeksi, alle 0.1% p/p 1,3-butadieeniä (Einecs-nro. 203-450-8)

Q : The CAS-no is only an indicative identifier to be used outside the EU for global inventory entries.

(*lausekkeiden teksti on kohdassa 16)

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Roiskeet silmiin :	JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista. Jos silmä-ärsytys jatkuu: Hakeudu lääkäriin.
Iho :	Riisu ja pese saastunut vaatetus ennen uudelleenkäyttöä. JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Pese runsaalla vedellä ja saippualla. Jos ilmenee ihoärsytystä: Hakeudu lääkäriin.
Hengitys :	JOS KEMIKAALIA ON HENGITETTY: Siirrä henkilö raittiiseen ilmaan ja varmista vaivaton hengitys. Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN tai lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia.
Nieleminen :	Ei saa oksennuttaa, koska on olemassa vaara, että ainetta menee keuhkoihin. Jos epäillään, että ainetta on mennyt keuhkoihin, hakeudu heti lääkärin hoitoon

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Hengitys :	Liuottimen höyryjen hengitys voi aiheuttaa pahoinvointia, päänsärkyä ja huimausta
Nieleminen :	Kun nieleistua tuotetta oksennetaan, sitä joutuu todennäköisesti keuhkoihin. Liuottimet voivat aiheuttaa kemiallisen keuhkokuumeen.



Tuote :	DRY LUBE	Päiväys	29.06.17 Version : 3.0
Ref.Nr.:	BDS000404_9_20170629 (FI)	Versio	BDS000404_20130628

Iho :	Oireet: arka kurkku, vataskipuja, pahoinvointia, oksentelua Ärsyttää ihoa
Roiskeet silmiin :	Oireet: punoitusta ja kipua Ärsyttää silmiä Oireet: punoituista ja kipua, näön hämärtyminen

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Erityiset ohjeet : Jos tunnet pahoinvointia, hakeudu lääkärinhoitoon (näytä etikettiä, mikäli mahdollista)
Jos oireet jatkuvat, käänny lääkärin puoleen.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1 Sammutusaineet

vaahtoa, hiilidioksidia tai kuiva-ainesammutinta
Do not use water jet extinguishing media, due to the risk of spreading fire.

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Aerosolit voivat räjähtää yli +50 °C lämpötilassa.
Muodostaa vaarallisia hajoamistuotteita
CO, CO₂

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Jäähdytä tulelle alttiit säiliöt suihkuttamalla vettä
Tulipalon syttyessä älä hengitä savua

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Kytke kaikki sytytyslähteet pois päältä
Varmista, että tuuletus on riittävä
Käytettävä sopivaa suojavaatetusta ja suojakäsineitä.

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Älä päästä viemäreihin tai vesistöihin
Jos saastunutta vettä pääsee viemärijärjestelmään tai vesistöön, ilmoita siitä heti asianomaisille viranomaisille

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Imeytä vuoto sopivaan inerttiin aineeseen
Aseta asianmukaiseen säiliöön
Tämä aine ja sen pakkaus on käsiteltävä ongelmajätteenä.



Tuote : DRY LUBE Päiväys 29.06.17 Version : 3.0
 Ref.Nr.: BDS000404_9_20170629 (FI) Versio BDS000404_20130628

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Lisätietoja osassa 8

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Eristettävä lämmöstä ja sytytyslähteistä
 Estettävä staattisen sähkön aiheuttama kipinöinti
 Laitteet tulisi maadoittaa
 Käytä räjähdysturvallisia sähkö/ilmanvaihto/valaisin/.../laitteita.
 Käytä ainoastaan kipinöimättömiä työkaluja.
 Vältettävä höyryn/sumun hengittämistä.
 Varmista, että tuuletus on riittävä
 Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmiin.
 Pese perusteellisesti käytön jälkeen
 Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta/kasvonsuojainta.
 Silmienhuuhtelupullo tulisi olla käytettävissä

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Painepakkaus: Ei saa säilyttää auringonpaisteessa eikä yli + 50 °C lämpötilassa.
 Säilytettävä lasten ulottumattomissa.

7.3 Erityinen loppukäyttö

Voiteluaineet

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Altistumisen ehkäisy :

Vaarallinen aine	CAS-nro	menetelmä	
Eu:n määrittämät altistuksen rajat			
propan-2-oli; isopropyylialkoholi; isopropanoli	67-63-0	TWA	400 ppm
		HTP 15	500 ppm
Kansallisen altistuksen rajat, Suomi:, Suomi			
propan-2-oli; isopropyylialkoholi; isopropanoli	67-63-0	TWA	200 ppm
		HTP 15	250 ppm

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Tekniset ohjeet altistumisen torjumiseksi : Varmista, että tuuletus on riittävä



Tuote :	DRY LUBE	Päiväys	29.06.17 Version : 3.0
Ref.Nr.:	BDS000404_9_20170629 (FI)	Versio	BDS000404_20130628

	Eristettävä lämmöstä ja sytytyslähteistä Estettävä staattisen sähköön aiheuttama kipinäointi
Henkilökohtaiset suojaimet :	Noudatettava suojaustoimenpiteitä, joilla varotaan tuotteen joutumista iholle ja silmiin tuotteen käsittelyn yhteydessä. Varmista, että tuuletus on riittävä Kaikissa tapauksissa tulee tuotetta käsitellä hyvän teollisuushygienian käytännön mukaisesti.
hengityksensuojaus :	Kemikaalin käyttö edellyttää tehokasta ilmanvaihtoa tai sopivaa hengityksensuojainta.
suositeltu hengityssuojaus:	Hengityssuojain varustettuna kaasuhöyry suodattimella (tyyppi AX)
ihonsuojaus :	Käytä sopivia suojakäsineitä, jos kosketus on pitkäaikainen.
Suosittelut käsineet:	(nitrili)
	Käsineiden läpitukeutumiskestävyys tulee olla tuotteen kokonaiskäyttöaikaa pidempi. Työn jatkuessa kestävyysaikaa pidempään, on käsineet ajoittain uusittava. Liittyen määriin, kesto aikaan sekä riskistä kontaktiin tuotteen kanssa, käsinevalmistaja osaa auttaa sopivan käsinemateriaalin ja läpitukeutuvuuskeston valinnassa.
silmiensuojaus :	Käytä suojalaseja standardin mukaiset EN 166.
Ympäristöaltistumisen torjuminen:	Vältettävä päästämistä ympäristöön. Valumat on kerättävä.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

(Ponneaineettoman aineen aerosolitiedot)

Olomuoto :	Neste, punneaine propaani/butaani.
väri :	Melkein valkoinen.
haju :	Liuottimen.
pH :	Ei sovelleta.
Kiehumispiste/kiehumisalue :	Ei käytettävissä.
Leimahduspiste :	< 0 °C
Haihtumisnopeus :	Ei käytettävissä.
Räjähdyksrajat : ylempi :	Ei käytettävissä.
alempi :	Ei käytettävissä.
Höyrynpaine :	Ei käytettävissä.
Tiheys :	0.75 g/cm ³ (@ 20°C).
Liukoisuus veteen :	Veteen liukenematon
Itsesyttymispiste :	> 200 °C
Viskositeetti :	Ei sovelleta.

9.2 Muut tiedot

VOC = haihtuvat orgaaniset yhdisteet 620 g/l

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus



Tuote : DRY LUBE Päiväys 29.06.17 Version : 3.0
Ref.Nr.: BDS000404_9_20170629 (FI) Versio BDS000404_20130628

10.1 Reaktiivisuus

Ei mitään tunnettua vaarallista reaktiota, jos ainetta käytetään oikeaan käyttötarkoitukseen

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Pysyvä

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ei mitään tunnettua vaarallista reaktiota, jos ainetta käytetään oikeaan käyttötarkoitukseen

10.4 Vältettävät olosuhteet

Vältä ylikuumentamista

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Voimakas hapetin

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

CO, CO2

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

välitön myrkyllisyys:	saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
ihosyövyttävyyksi/ihoärsytys:	Ärsyttää ihoa.
vakava silmävaurio/silmä-ärsytys:	Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
hengitysteiden tai ihon herkistyminen:	saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset:	saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
syöpää aiheuttavat vaikutukset:	saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset:	saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
elinkohtainen myrkyllisyys ? kerta-altistuminen:	Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
elinkohtainen myrkyllisyys ? toistuva altistuminen:	saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty
aspiraatiovaara:	saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty

Todennäköisiä altistumisreittejä koskevat tiedot:

Hengitys : Liuottimen höyryjen hengitys voi aiheuttaa pahoinvointia, päänsärkyä ja



Tuote : DRY LUBE **Päiväys** 29.06.17 Version : 3.0
Ref.Nr.: BDS000404_9_20170629 (FI) **Versio** BDS000404_20130628

Nieleminen : huimausta
 Kun nielaistua tuotetta oksennetaan, sitä joutuu todennäköisesti keuhkoihin.
 Liuottimet voivat aiheuttaa kemiallisen keuhkokuumeen.

Iho : Ärsyttää ihoa

Roiskeet silmiin : Ärsyttää silmiä

Terveysvaikutuksiin liittyvät tiedot :

Vaarallinen aine	CAS-nro	menetelmä	
propan-2-oli; isopropyylialkoholi; isopropanoli	67-63-0	LD50-suun kautta,rotta	5840 mg/kg
		LC50-heng. rotta	> 25000 mg/l
Hiilivedyt, C6-C7, n-alkaaneja, isoalkaaneja, sykliisiä,	-	LD50-ihon kautta, kani	13900 mg/kg
		LD50-suun kautta,rotta	> 5000 mg/kg
		LC50-heng. rotta	> 25000 mg/m3
		LD50-ihon kautta, rotta	> 2000 mg/kg

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys

Vesiympäristölle vaarallinen, krooninen kategoria 3
 Haitallista vesielioille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Ympäristötoksikologiset tiedot:

Vaarallinen aine	CAS-nro	menetelmä	
propan-2-oli; isopropyylialkoholi; isopropanoli	67-63-0	EC50-levät	1000 mg/l
		LC50 - kala	9640 mg/l
		EC50 - vesikirppu	9714 mg/l
Hiilivedyt, C6-C7, n-alkaaneja, isoalkaaneja, sykliisiä,	-	LC50 - kala	> 10 mg/l
		EC50 - vesikirppu	3 mg/l

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Tietoja tutkimuksista ei saatavilla

12.3 Biokertyvyys

Tietoja tutkimuksista ei saatavilla

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Veteen liukenematon

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset



Tuote :	DRY LUBE	Päiväys	29.06.17 Version : 3.0
Ref.Nr.:	BDS000404_9_20170629 (FI)	Versio	BDS000404_20130628

Tietoja ei saatavilla

12.6 Muut haitalliset vaikutukset

Tietoja tutkimuksista ei saatavilla

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Tuote : Tämä aine ja sen säilytysastia on hävitettävä turvallisesti. Tämä aine ja sen pakkaus on toimitettava ongelmajätteen vastaanottoaikaan.

Kansalliset ohjesäännöt : Hävityksen tulisi tapahtua paikallisten ja kansallisten määräysten mukaisesti

KOHTA 14: Kuljetustiedot

14.1 YK-numero

YK-numero : 1950

14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi: AEROSOLS

14.3 Kuljetuksen vaaraluokka

Luokitus: 2.1
ADR/RID - Luokitus: 5F

14.4 Pakkausryhmä

Pakkausryhmä: Ei sovelleta.

14.5 Ympäristövaarat

ADR/RID - Vaarallinen ympäristölle: Ei
IMDG - ympäristövaara: No
IATA/ICAO - Vaarallinen ympäristölle: Ei

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

ADR/RID - Tunnelikoodi: (D)
IMDG - Ems: F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX: 203



Tuote : DRY LUBE
 Ref.Nr.: BDS000404_9_20170629 (FI)

Päiväys : 29.06.17 Version : 3.0
 Versio : BDS000404_20130628

IATA/CAO - CAO 203

14.7 Kuljetus irtolastina Marpol -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

Ei sovelleta.

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

Käyttöturvallisuustiedote on laadittu nykyisten EY määräysten mukaan (EY) N:o 1907/2006 (REACH) Asetus (EY) N:o 1272/2008 (CLP) Dir. 2013/10/EU, 2008/47/EC muutos aerosolidirektiiviin 75/324/EEC

Kansalliset tiedot	(FI) Suomi
Toimialakoodi (TOL):	452
Käyttötarkoituskoodi (UC62):	35: Voiteluaineet ja lisäaineet, Kemikaalia voidaan käyttää yleiseen kulutukseen.

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Tietoja ei saatavilla

KOHTA 16: Muut tiedot

*Luettelo asiaa koskevista vaaralauseke:

- H220 : Erittäin helposti syttyvä kaasu.
- H225 : Helposti syttyvä neste ja höyry.
- H280 : Sisältää paineen alaista kaasua; voi räjähtää kuumennettaessa.
- H304 : Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.
- H315 : Ärsyttää ihoa.
- H318 : Vaurioittaa vakavasti silmiä.
- H319 : Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
- H336 : Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
- H411 : Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

KORJAUS KOHDASSA :
 acronyms and synonyms:

- 8.2 Altistumisen ehkäiseminen
- TWA = time weight average
- STEL = short time exposure limit
- VOC = haihtuvat orgaaniset yhdisteet
- PBT = persistent bioaccumulative toxic
- vPvB = very persistent very bioaccumulative

Tätä tuotetta varastoitaessa, käsiteltäessä ja käytettäessä on noudatettava hyvää teollisuushygieniaa ja lain määräyksiä. Tiedot tuotteiden turvallisuusvaatimuksista perustuvat nykytietämyksemme. Ne eivät takaa tiettyjä ominaisuuksia.

Tiedotteesta ei saa käyttää erillisiä osia ilman CRC:n lupaa lukuunottamatta tutkimuskohteita, jotka koskevat terveys-, ympäristö- ja turvallisuusvaarojen arviointeja.

